

إعادة تعيين النموذج

أخرى	تم معاينة الأصل	
*	لا ينطبق	1. نسخة من الرخصة التجارية سارية المفعول
لا ينطبق	☐	2. نسخة ملونة من جواز السفر ساري المفعول (للمساهمين/ الموقعين).....
لا ينطبق	☐	3. نسخة ملونة من الهوية الإماراتية سارية المفعول للمساهمين/ الموقعين (إن وجد).....
*	☐	4. نسخة من عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة و جميع ملاحق التعديل السابقة/ إتفاقية وكالة الخدمات (حسب الاقتضاء).....
*	☐	5. نسخة من التسجيل التجاري ساري المفعول (حسب الإقتضاء).....
*	☐	6. نسخة من شهادة عضوية غرفة التجارة سارية المفعول (حسب الإقتضاء).....
*	☐	7. نسخة من شهادة الأسهم سارية المفعول (حسب الإقتضاء).....
لا ينطبق	☐	8. قرار مجلس الإدارة/ قرار المساهمين (حسب الإقتضاء).....
*	☐	9. توكيل موثق من الكاتب العدل (حسب الإقتضاء).....
☐	لا ينطبق	10. نسخة من عقد/ إتفاقية الإيجار(إيجاري) للشركة ساري المفعول.....
		11. التحقق من عناوين جميع المساهمين/ الموقعين (غير مطلوب من مواطني إ.ع.م) :
لا ينطبق	لا ينطبق	أ. فاتورة خدمات عامة (لا تتجاوز 3 أشهر).....
*	لا ينطبق	ب. عقد إيجار/ إتفاقية الإيجار.....
لا ينطبق	لا ينطبق	ج. كشف حساب مصرفي حديث (لا يتجاوز 3 أشهر).....
لا ينطبق	لا ينطبق	12. أحدث البيانات المالية المدققة/ الإقرارات الضريبية (إذا توفر).....
لا ينطبق	لا ينطبق	13. أحدث إقرار ضريبة القيمة المضافة (إن وجد).....
لا ينطبق	لا ينطبق	14. كشف حساب مصرفي للشركة (إن وجد، لا يتجاوز 3 أشهر).....
**	لا ينطبق	* يجب التحقق من جميع هذه المستندات خلال رمز الاستجابة السريعة (QR Code) / مُحدّد موقع الموارد المُوقّده (URL). إذا لم يتم ذلك يجب على العميل تقديم أصول المستندات للتحقق. إذا تعذر التحقق من صحة عقد الإيجار/ إتفاقية التأجير يقوم العميل بالتصديق الذاتي على هذه المستندات.
		** يقوم العميل بالتصديق الذاتي على الصفحة الأولى والأخيرة من كشف الحساب المصرفي.
		المستندات الواردة أعلاه يجب أن تكون مصحوبة بالمستندات الإلزامية الواردة أدناه موقعة من جميع المساهمين/ الموقعين.
	Submitted	1. تفاصيل الموقع.....
	☐	2. بطاقة التوقيع.....
	☐	3. إقرار المالك المستفيد.....
	☐	4. جدول الرسوم.....
	☐	5. بيان الحقائق الرئيسية(جاري، تحت الطلب).....
	☐	6. بيان الحقائق الرئيسية (وديدة لأجل). (حيثما ينطبق).....
	☐	7. بيان الحقائق الرئيسية(خدمات الحساب).....
	☐	8. ملف إعرف عميلك.....
	☐	9. إقرار قانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية (FATCA):
		أ. للكيان السليبي فقط. نموذج (W-8BEN-E) شهادة الوضع الأجنبي للمالك المستفيد لغايات إقتطاع الضريبة من المنبع والإبلاغ عنها في الولايات المتحدة (للكيانات)، و شهادة الوضع الأجنبي للمالك المستفيد لغايات إقتطاع الضريبة من المنبع والإبلاغ عنها في الولايات المتحدة (لأفراد) (لكل المساهمين/الموقعين/الأشخاص المسيطرين) ☐
	☐	ب. للكيان النشط فقط: نموذج الإقرار الضريبي الذاتي لوضع شخص أمريكي (لجميع المساهمين/ الموقعين/ الأشخاص المسيطرين).....
	☐	10. نموذج W-9 للأشخاص الأمريكيين (إن وجد).....
	☐	11. نموذج الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ المشترك للأعمال (للكيانات السليبية فقط).....
	☐	12. نموذج الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ المشترك للأفراد (لجميع المساهمين /الموقعين/ الأشخاص المسيطرين).....
	☐	13. مستند رقم التعريف الضريبي.....
	☐	14. إستبيان الأعمال والمهن غير المالية المحددة. (إذا كان ينطبق).....

فئة الأعمال

☐ الشركات (حجم المبيعات < 250 مليون درهم في السنة)	☐ الأعمال التجارية (حجم المبيعات < 100 مليون درهم في السنة > 250 درهم في السنة)	☐ الشركات الصغيرة والمتوسطة (حجم المبيعات > 100 مليون درهم في السنة)
--	---	--

ملاحظة: الرجاء طلب قائمة المراجعة الخاصة إذا كان نوع العلاقة تحت التكوين أو تحت التأسيس

توقيع مقدم الطلب 4	توقيع مقدم الطلب 3	توقيع مقدم الطلب 2	توقيع مقدم الطلب 1
--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

FOR OFFICE USE

Reviewed by CS/Business:

Checked by CAO:

Signature _____

Signature _____

Name _____

Name _____

Date dd/mm/yyyy _____

Date dd/mm/yyyy _____

Account Number

التاريخ

[illegible]

اسم حساب الشركة (حسب الرخصة، بحد أقصى 60 حرفًا فقط) -

[illegible]

تفاصيل الشركة –

نوع التكوين

☐ مؤسسة فردية ☐ شركة ذات مسؤولية محدودة (ش.ذ.م.م) ☐ أوفشور / دولة التسجيل
☐ شراكة ☐ منطقة حرة ☐ أخرى
رقم الرخصة/ التسجيل _____ تأسست في dd/mm/yyyy تاريخ الإنتهاء dd/mm/yyyy
رقم رقم تسجيل القيمة المضافة _____ رقم الرخصة الموحدة _____

عنوان المكتب

تفاصيل التواصل

	+	الهاتف #1	
	+	الهاتف #2	
	+	الهاتف #3	
مكاني # الإمارة/المدينة ص. ب./الرمز البريدي (إن وجد) الموقع على الإنترنت 			

ملكية الشركة

م	إسم المساهم	% الملكية	الجنسية
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

توقيع مقدم الطلب 4

توقيع مقدم الطلب 3

توقيع مقدم الطلب 2

توقيع مقدم الطلب

نوع التكوين

هل هذه الشركة كيان غير مالي نشط؟ ☐ لا ☐ نعم

هل تقع هذه الشركة ضمن قطاع الأعمال والمهن غير المالية المحددة؟ ☐ لا ☐ نعم (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى ملء استبيان DNFBP)

ملاحظة:

- « **الكيان غير المالي النشط** » هو شركة تمارس نشاطًا تشغيليًا وتعمل بشكل أساسي في مجال التصنيع أو التجارة. ويأتي أكثر من 50% من إجمالي دخل الكيان من نشاط تجاري غير مالي، كما أن أقل من 50% من أصول الكيان مخصصة لتوليد الدخل السليبي.
- « **النشاط المالي للأعمال** » يُقصد به: التداول وإدارة المحافظ الاستثمارية الفردية أو الجماعية، أو أي شكل آخر من أشكال الاستثمار أو إدارة أو تسيير الأموال أو الأصول المالية لصالح العملاء أو المتعاملين.
- « **الدخل السليبي** » يعني: الأرباح والدخل المكافئ الأرباح والإيجارات والإتاوات والمعاشات السنوية وفائض المكاسب على الخسائر الناتجة عن بيع أو تبادل العقارات، وما إلى ذلك.
- « **الأعمال والمهن غير المالية المحددة** » تخضع للوائح مواجهة غسل الأموال و مكافحة تمويل الإرهاب. يتعين على هذه الشركات اتخاذ تدابير إضافية. يرجى الرجوع إلى استبيان الأعمال والمهن غير المالية المحددة.

تعليمات إدارة الحساب

تعليمات التوقيع ☐ منفرداً ☐ بصورة مشتركة (توقيع الجميع)

أنواع الحسابات

نوع الحساب	نوع الحساب
☐ جاري	☐ درهم إماراتي ☐ الفرنك السويسري ☐ الدولار الأمريكي اليورو ☐ الجنيه الإسترليني ☐ الدولار الكندي ☐ أخرى _____
☐ تحت الطلب	☐ درهم إماراتي ☐ الفرنك السويسري ☐ الدولار الأمريكي اليورو ☐ الجنيه الإسترليني ☐ الدولار الكندي ☐ أخرى _____
☐ ودیعة لأجل	☐ درهم إماراتي ☐ الفرنك السويسري ☐ الدولار الأمريكي اليورو ☐ الجنيه الإسترليني ☐ الدولار الكندي ☐ أخرى _____

الإقرار

- بموجبه أقدم/تقدم طلب فتح الحساب والخدمات المصرفية المذكور تفصيلها في نموذج الطلب، و أؤكد/ ونؤكد أن المعلومات المقدمة في النموذج صحيحة ودقيقة. كما أؤكد/نؤكد على الآتي:
- أوافق/ نوافق على جدول الرسوم المتاح على موقع البنك الإلكتروني.
 - بموجبه أقبل/نقبل إفصاح البنك عن المعلومات المتعلقة بحسابي/حسابنا، وفقاً لأحكام القوانين السارية وأعراف الممارسات المتبعة أو أحكام الوكالة أو السلطة المختصة أو أمر المحكمة؛ يجوز للبنك الإفصاح عن هذه المعلومات إلكترونياً.
 - أوافق/نوافق أنه يجوز للبنك التواصل مع أي طرف ثالث بغرض الحصول على معلومات لإجراء العناية الواجبة وفقاً للمتطلبات التنظيمية الداخلية/الخارجية للبنك.
 - بموجبه أقبل/نقبل أنه يجوز للبنك أو ممثله المفوض التواصل معي/معنا خلال تفاصيل التواصل المقدمة أو زيارة موقعنا على العنوان المحدد لدى البنك.
 - أوافق/نوافق بإبلاغ حبيب بنك أي جي زيورخ فوراً بأي تغيير يطرأ على العناوين أو تفاصيل التواصل، وإلا فلن يكن البنك مسؤولاً عن أي عواقب تنشأ عن عدم التواصل أو عدم وصول الإشعارات.
 - أفوض/نفوض حبيب بنك أي جي زيورخ أو ممثليه المفوضين بإرسال المستندات والضمانات والإنذارات القانونية أو أي مستندات أخرى ذات صلة إلى العنوان المذكور في الطلب أو المحدث من وقت لآخر.
 - أتعهد/ نتعهد بتقديم كافة الوثائق المحررة خارج الحدود الجغرافية لدولة إ.ع.م. قانونية ومصدقة حسب الأصول لدى سفارة/قنصلية إ.ع.م. في بلد الإصدار، ولدى وزارة الخارجية الإماراتية أو أي جهة مختصة أخرى.
 - أوافق/ نوافق أنه يجوز لحبيب بنك أي جي زيورخ الإستعانة بجهات خارجية (التفويض) للقيام بمهامه الخاصة.
 - من المفهوم لدي/لدينا بأن نموذج فتح الحساب هذا لا يعتبر سارياً إلا بعد توقيعه من قبل المفوضين بالتوقيع عن حبيب بنك أي جي زيورخ، إ.ع.م.

☐ أقر إنني/ نقر إننا على علم بالشروط والأحكام العامة للبنك وأوافق/نوافق على الالتزام بها. وأن هذه الشروط والأحكام متاحة في موقع البنك على الإنترنت في جميع الأوقات للرجوع إليها.

توقيع مقدم الطلب 1	توقيع مقدم الطلب 2	توقيع مقدم الطلب 3	توقيع مقدم الطلب 4
--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

FOR OFFICE USE

Branch ☐ DER ☐ COR ☐ PAR ☐ ALF ☐ SHJ ☐ SZR ☐ AQS ☐ JEB

Bank officer declaration: I have verified the Applicant on the basis of all documents submitted & I am satisfied with the identity of the Applicant(s) who was met in person.

Marketed By _____

Deputy RM _____

Relationship Manager _____

Branch/LM/Other _____

EID Validation:

☐ Yes Voucher # _____ | dd/mm/yyyy
☐ No To Be Done
☐ Partial Voucher # _____ | dd/mm/yyyy

Signature _____ | dd/mm/yyyy

Signature _____ | dd/mm/yyyy

نوع الموقع

☐ مساهم

☐ حامل تفويض/ توكيل

المعلومات الشخصية

إلى ☐ السيد ☐ السيدة ☐ أخرى ☐

الإسم الأول الإسم الأوسط الإسم الأخير

الحالة الإجتماعية ☐ أعذب ☐ متزوج ☐ أخرى ☐

تاريخ الميلاد دولة ومحل الميلاد

الجنسية جنسية مزدوجة ☐ لا ☐ نعم ☐

هل أنت مقيماً ضريبياً لأي دولة ما عدا الولايات المتحدة و إ.ع.م؟ ☐ لا ☐ نعم ☐

هل تخضع للضرائب الأمريكية؟ (مقيم، مواطن، جرين كارد) ☐ لا ☐ نعم ☐

هل أنت مقيم في دولة إ.ع.م ☐ نعم (أذكر الهوية الإماراتية أدناه) ☐ لا ☐

الهوية الإماراتية # - - -

عنوان الإقامة الحالية

عنوان الإقامة الدائمة

☐ ضع علامة في المربع إذا كان عنوان الإقامة الدائمة هو نفسه عنوان الإقامة الحالية

العنوان

ص. ب./ الرمز البريدي

الإمارة/المدينة

الدولة

أرقام التواصل

رقم الهاتف (مكتب)

رقم الهاتف المتحرك (الرئيسي)

رقم الهاتف (منزل)

رقم الهاتف (الوطن)

عنوان البريد الإلكتروني الرئيسي

الكلمة المرور لمرة واحدة، الرسائل النصية القصيرة، التنبيهات، إلخ)

الكلمة المرور لمرة واحدة، كشف الحساب، إلخ)

الخدمات المصرفية

بطاقة الخصم ☐ لا ☐ نعم ☐

(يتم إصدارها عندما تكون تعليمات إدارة الحساب لفرد واحد)

نوع بطاقة الخصم ☐ سيفنتشر للأعمال ☐ بلاتينيوم للأعمال

إسم صاحب الحساب

16 حرف حد أقصى

دفتر الشيكات ☐ لا ☐ نعم ☐

(يتم إصداره للحساب الجاري بالدرهم فقط)

خدمات إتش بي زد على الإنترنت ☐ لا ☐ نعم ☐

(يمكن إنشاء بيانات تسجيل الدخول عبر الرابط المرسل إلى بريدك الإلكتروني)

خدمة التنبيه بالرسائل النصية القصيرة ☐ لا ☐ نعم ☐

(يستخدم الهاتف المتحرك (الرئيسي))

وتيرة كشف الحساب (كشف الحساب الإلكتروني) ☐ شهري ☐ ربع سنوي ☐ صف سنوي ☐ سنوي

(نفس وتيرة كشف الحساب لجميع المساهمين/الموقعين)

ملاحظة: هذه الصفحة غير مطلوبة من مواطن إ.ع.م (المساهم) الذي يكون كفيل فقط.

FOR OFFICE USE

Signature

Verified by

توقيع المعتمد

Account Number

التاريخ

[illegible]

اسم حساب الشركة (حسب الرخصة، بحد أقصى 60 حرفًا فقط) -

[illegible]

أنا الشريك المتعاقد /نحن الشركاء المتعاقدين في الشركة الحساب صاحبة الحساب المذكور أعلاه، بموجبه نقر بأن:

☐ الشريك المتعاقد هو المالك المستفيد الوحيد للأصول، المعنية

☐ بيانات المالك المستفيد / الملاك المستفيدين للأصول المودعة كالآتي:

م	الإسم	الجنسية/الجنسية المزدوجة	تاريخ الميلاد	مكان الإقامة / الدولة
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

توقيع مقدم الطلب 4	توقيع مقدم الطلب 3	توقيع مقدم الطلب 2	توقيع مقدم الطلب 1
--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

FOR OFFICE USE

Signature_____

Verified by _____

Habib Bank AG Zurich is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE and the Capital Market Authority UAE
حبيب بنك اى جى زيوريخ بنك مرخص وخاضع لرقابة مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي وهيئة سوق المال ا.ع.م.